



Avis aux navigateurs

SOMMAIRE



CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires



CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages



CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages



TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2012), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires (article 221-V/27).

Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)
Laurent KERLÉGUER
directeur général du Shom
L'ingénieur en chef de l'armement (hydrographe) Jean-Claude LE GAC
directeur des opérations, de la production et des services

GLOSSAIRE

Français

Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter
Ajouter
Rayer
Remplacer, modifier
Déplacer ... de x en y
Remplacer y par x
Au Sud de
Au SW de
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)
Entre
À toucher le point a) ci-dessous
Voisin du point a) ci-dessous au NE
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...
Entourée d'une courbe de 200 m
Trait tireté
Trait pointillé
Un seul trait plein
Un double trait plein
Annexe graphique
Nota

English

Principal key Words used in NTM

Insert
Add
Delete
Amend
Move... from x to y
Replace y with x
Southwards
South-westwards
W border, S border
Joining
Adjacent to ... a) above
Close NE of ... a) above
Extend 100 m contour NE to enclose ...
Enclose by 200 m contour
Pecked line
Dotted line
Single firm line
Double firm line
Accompanying block
Accompanying note

CHAPITRE 1

INFORMATIONS

Section 1.1 Avis spéciaux

Avis spécial numéro 01

Mise à jour d'une carte ENC.

L'ENC FR674450 (Zone EMR au large de la baie de Saint-Brieuc) a été mise à jour.

Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

23 12-T-04. FRANCE. Champ éolien de Saint-Brieuc.. — Parc éolien. Zone interdite. (Préfecture maritime de l'Atlantique, arrêté 2023/028 du 15 mars 2023)

1. Afin d'assurer la sécurité maritime dans le secteur d'installation du parc éolien en mer de la baie de Saint-Brieuc, il est créé une zone réglementée temporaire, dénommée ZONE DE TRAVAUX à compter du 21 mars 2023.

2. La zone réglementée est délimitée par les points suivants :

POINT	POSITION
1	48 53,793 N — 002 37,056 W
2	48 55,784 N — 002 34,115 W
3	48 53,358 N — 002 30,340 W
4	48 49,057 N — 002 27,261 W
5	48 47,897 N — 002 26,966 W
6	48 47,499 N — 002 30,553 W
7	48 48,384 N — 002 33,309 W
8	48 49,281 N — 002 34,687 W
9	48 50,692 N — 002 35,547 W

Dans cette zone, la navigation ainsi que toute activité maritime sont interdites.

3. Des travaux conséquents et de nature différente seront conduits dans la zone réglementée pour les prochains mois (forage, mise en place de pieux, mise en place de jackets, pose de câbles inter-éoliennes, mise en place des turbines, déplacements de blocs rocheux, pose d'enrochements...)

4. Au moins deux navires affrétés par Ailes Marines sont présents à proximité de la zone réglementée afin d'assurer de manière permanente une information des usagers et une veille préventive du plan d'eau.

5. Ces dispositions ne sont pas applicables :

- aux navires et engins nautiques en mission de service public ou dans le cadre d'une opération de sauvetage ;
- aux navires opérant pour Ailes Marines, ainsi que tout autre navire ou engin flottant affrété dans le cadre de la réalisation des travaux du parc éolien ou de son raccordement.

(WGS84)

Voir cartes 6930, 6966, 7153, 7154, 7161

23 12-T-06. GUYANE. Chenal d'accès aux ports du Larivot et de Cayenne. — Balisage. (DM Guyane, avis n°20239730001 et 20239730002, avurnav local 23-1001)

1. La bouée lumineuse latérale bâbord «C6» à la position (WGS84) 4 56,804 N — 52 21,189 W, est déradée de 2 500 m de sa position initiale.

2. Les navigateurs sont priés de naviguer avec prudence aux abords de cette position.

Voir cartes 7377, 7379

23 12-T-07. MARTINIQUE. Baie de Fort-de-France. Trois-Ilets. Mouillage de la Rivière Salée. — Balisage. (DM Martinique, avis n°20239720008. Avurnav local 23-1015)

1. La bouée passive cardinale Sud «CS», Caye Sobbé, à la position (WGS84) 14 33,209 N — 61 00,838 W, a son voyant signalé disparu.

2. Les navigateurs sont priés de naviguer avec prudence aux abords de cette position.

Voir carte 6892

23 12-P-08. MARTINIQUE. Havre du Robert. — Épave. (Fort-de-France, avurnav local 23-1003)

1. Un navire brûlé est signalé coulé à la position (WGS84) 14 39,97 N — 60 55,35 W.
2. Les navigateurs sont priés d'exercer une veille attentive et de naviguer avec prudence aux abords de cette position.

Voir carte 7088

23 12-P-09. MARTINIQUE. Cul-de-Sac du Marin. Au Nord de la Pointe Cailloux (Pointe Cayot). — Épave. (Fort-de-France, avurnav local 23-1011)

1. Un voilier est signalé coulé à la position (WGS84) 14 27,59 N — 60 52,34 W, son mât est visible en surface.
2. Les navigateurs sont priés d'exercer une veille attentive et de naviguer avec prudence aux abords de cette position.

Voir carte 7089

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS

22 40-T-01	6814, 7625	GUYANA
23 04-P-04	6815	ÉCOSSE

AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES MODIFIÉS

22 50-T-01. INDIAN OCEAN

Carte IN0031 à ajouter.

Carte IN0031 à ajouter.

22 20-T-02. OCÉAN INDIEN

Carte IN0031 à ajouter.

Carte IN0031 à ajouter.

CHAPITRE 2

CORRECTIONS

Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

2.0.1 Cartes

ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
6687 (INT 6883)	14	12 222	7025 (INT 3302)	23	12 97	7273	15	12 222	7576 (INT 2873)	3 G	12 167
6713	7	12 97	7050	17	12 95	7280	4 G	12 97	7644 (INT 6899)	2	12 222
6820	5 G	12 225	7137	11 G	12 42	7382 (INT 2810)	33 G	12 170	7833 (INT 1990)	2	12 165
6822	8	12 97	7146	70	12 37	7383 (INT 2811)	40	12 170			
6823	9	12 97	7249	16 G	12 37	7405	36 G	12 50			
6987 (INT 7004)	9	12 198	7251	18 G	12 37	7575 (INT 2872)	2	12 167			

Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 1990	2	12 165	INT 2872	2	12 167	INT 6883	14	12 222			
INT 2810	33 G	12 170	INT 2873	3 G	12 167	INT 6899	2	12 222			
INT 2811	40	12 170	INT 3302	23	12 97	INT 7004	9	12 198			

2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage	N°page ou § instructions	Ouvrage	N°page ou § instructions	Ouvrage	N°page ou § instructions	Ouvrage	N°page ou § instructions
C23 19	§_3.4.14 §_3.4.14.1 §_3.4.14.2	C4 22	§_4.4.5 §_4.4.7		§_2.3.2.1 §_7.6.6.3		§_3.4.2.2 §_3.4.8 §_3.5.4 §_3.6.5
C24 19	§_2.3.5.2 §_3.3.14.3	D21 17	§_2.2.9.2	K11 19	§_1.4.1.11 §_1.5.11.11 §_2.2.2.2 §_2.3.4		
		K10 18	§_2.1.1.3 §_2.3.1.2				

2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux	Ouvrage N°des feux
L1 08790	37940	49460		L2 62221

2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°92 : Stations Radio Maritimes.

N°924 : Radiocommunications maritimes : Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM).

N°93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus.

2.0.5 Autres ouvrages




N°11 : Unable to find ouvrage in Shom Produits

N°12 : Unable to find ouvrage in Shom Produits

Section 2.1 Cartes

★ 23 12 37. FRANCE. (Côte Ouest). Littoral de Fouesnant. Abords de Concarneau. Baie de la Forêt. Chaussée de Beg-Meil. Anse de Penfoulc. — Mouillage. Zone de restriction. Balisage. (PREMAR Atlantique, Préfecture du Finistère, P&B Concarneau et CECLANT).

– Cartes

7146 (70)	Rayer		47 52,50 N	003 58,54 W
		les 5 		(position centrale)
7249 (16)	Cartouche E			
	Porter	annexe graphique F.85	47 53,000 N	003 59,000 W
7251 (18)	Porter	annexe graphique F.86	47 52,000 N	003 58,000 W
	Déplacer		de (a) 47 51,241 N	003 57,939 W
		B YB	en 47 51,270 N	003 57,860 W
	Rayer	 Ru		voisine de (a)

★ 23 12 42. FRANCE. (Côte Ouest). Golfe du Morbihan. — Bathymétrie. (Shom).

– Cartes

7033	Note. — Cette carte sera corrigée ultérieurement.			
7137 (11)	Porter	annexe graphique F.81	47 30,320 N	002 52,000 W
		sonde : 5 ₃	(a) 47 31,159 N	002 55,361 W
		sonde : 6	(b) 47 31,497 N	002 54,512 W
		sonde : 1 ₉	(c) 47 32,001 N	002 52,903 W
	Rayer	sonde : 6 ₅		voisine de (a)
		sonde : 6 ₈		voisine de (b)
		sonde : 2 ₉		voisine de (c)

Note. — Modifier la courbe voisine du point (c) pour y inclure le point (c).

★ 23 12 50. FRANCE. (Côte Ouest). Île d'Oléron. Port de la Cotinière. — Bathymétrie. Port. (P&B La Rochelle et DDTM 17).

– Carte

7405 (36)	Porter	annexe graphique F.77	45 55,00 N	001 20,00 W
	Cartouche C			
	Porter	annexe graphique F.78	45 54,500 N	001 19,500 W

★ 23 12 95. FRANCE. Corse. Golfe de Girolata. — Épave. (Marine nationale).

– Carte

7050 (17)	Porter		42 20,71 N	008 36,27 E
---------------------------	--------	---	------------	-------------


★ 23 12 97. FRANCE. Corse (Côte Ouest). Approches de Bastia et d'Ajaccio. — Bathymétrie. Zone. Coffre. Port. (P&B Haute Corse, Capitainerie du port de commerce d'Ajaccio, CECMED et Shom).

– Cartes

6713 (7)	Remplacer	la légende de feu Fl.G.4s9m11M par Q.G.9m11M	42 41,89 N	009 27,35 E
		la légende de feu Fl(2)G.6s par Fl(3)G.12s	42 41,69 N	009 27,19 E

6822 (8)	Porter	sonde : 6	42 39,97 N	009 27,27 E
		sonde : 7 ₄	(a) 42 42,69 N	009 27,51 E
	Remplacer	la légende de feu Q.R.4M par Fl.R.2,5s4M	42 42,60 N	009 27,40 E
		la légende de feu Fl(2)G.6s4M par Fl(3)G.12s5M	42 41,69 N	009 27,19 E
		la légende de feu Fl.G.4s9m11M par Q.G.9m11M	42 41,89 N	009 27,35 E

Note. — Modifier la courbe voisine du point (a) pour y inclure la sonde (a).

6823 (9)	Porter	sonde : 6	(a) 42 39,97 N	009 27,27 E
		sonde : 7 ₄	(b) 42 42,69 N	009 27,51 E
		 (Q ₂)	42 39,69 N	009 27,05 E
	Remplacer	sonde : 21 ₅ par 19 ₄	(c) 42 38,30 N	009 28,90 E
		sonde : 22 par 20 ₃	42 38,53 N	009 28,69 E
		sonde : 13 ₅ par 12	42 38,31 N	009 28,39 E
		la légende de feu Q.R.4M par Fl.R.2,5s4M	42 42,60 N	009 27,40 E
		la légende de feu Fl.G.4s9m11M par Q.G.9m11M	42 41,89 N	009 27,35 E
		la légende de feu Fl(2)G.6s4M par Fl(3)G.12s5M	42 41,69 N	009 27,19 E
	Rayer	sonde : 6 ₇	voisine de (a)	

Note. — Modifier les courbes voisines des points (b) et (c) pour y inclure les sondes (b) et (c).

7025 (23) INT 3302	Remplacer	la légende de feu Fl.G par Q.G	42 41,9 N	009 27,4 E
---------------------------------------	-----------	--------------------------------	-----------	------------

7280 (4)	Porter	annexe graphique F.82	41 56,00 N	008 46,00 E
--------------------------	--------	---------------------------------------	------------	-------------





★ 23 12 165. MAURITANIE. Port de Nouadhibou. Pointe Rey. — Bathymétrie. (Shom).

– Carte

7833 (2) INT 1990	Cartouche A			
	Porter	sonde : 0 ₃ entourée d'une courbe approchée	(a) 20 54,824 N	017 00,970 W
	Rayer	sonde : 0 ₃	voisine de (a)	

23 12 167. CÔTE-D'IVOIRE. Port d'Abidjan. — Port. Câble. Légende. (Forces françaises à Abidjan et Port autonome d'Abidjan).

– Cartes

7575 (2) INT 2872	Cartouche A			
	Remplacer	 par 	05 15,27 N	004 00,55 W
7576 (3) INT 2873	Porter	annexe graphique F.84	05 17,000 N	004 01,000 W
		Symbole F.19.1 : numéro 15	05 17,735 N	004 00,814 W
	Remplacer	 par 	05 15,294 N	004 00,570 W


23 12 170. GOLFE DE GUINEE. — Balisage. Installation pétrolière. Pilotage. Radiosignaux. Zone de restriction. (Shom et Carte GB1387).

– Cartes

7382 (33) INT 2810	Porter	annexe graphique F.79	04 00,0 N	008 00,0 E
		 Racon(N)	03 46,9 N	008 41,9 E
			01 48,7 N	009 43,3 E
	Remplacer	 Pipe par 	04 21,0 N	008 45,1 E
7383 (40) INT 2811	Porter		01 48,7 N	009 43,3 E

★ 23 12 198. GOLFE D'ADEN. — Bathymétrie. (Shom).






– Carte

6987 (9) INT 7004	Porter	sonde : 532	(a) 12 13,2 N	045 36,6 E
		sonde : 646	12 12,7 N	045 30,3 E
		sonde : 424	12 06,5 N	045 12,5 E
		sonde : 460	(b) 12 06,5 N	045 08,2 E
		sonde : 544	(c) 11 58,2 N	045 07,2 E
		sonde : 596	(d) 12 37,0 N	047 13,7 E
	Rayer	sonde : 682	voisine de (b)	
		sonde : 619	voisine de (c)	
		 Rep (1997)	voisine de (d)	
		sonde : 920	voisine de (d)	

Note. — Modifier la courbe voisine du point (a) pour y inclure la sonde (a).

★ 23 12 222. NOUVELLE-CALÉDONIE. (Côte SW). Au NW de l'Îlot Signal et au NW de l'Îlot Maître. Accès au port de Nouméa. Passe de Dumbéa. Au Sud de Récif du Prony. — Coffre. Épave. Bathymétrie. (Gendarmerie maritime de Nouméa, DDDT de Nouvelle-Calédonie et Shom).

– Cartes

6687 (14) INT 6883	Porter	 Wk	22 16,40 S	166 19,87 E
	Rayer	sonde : 12 ₅	22 20,86 S	166 15,95 E
7273 (15)	Porter	 Wk	22 16,40 S	166 19,87 E
	Rayer	sonde : 12 ₅	22 20,86 S	166 15,95 E
7644 (2) INT 6899	Porter		22 19,95 S	166 24,35 E
			22 17,65 S	166 17,37 E
		 Wk	22 16,40 S	166 19,87 E
	Rayer	sonde : 12 ₅	22 20,86 S	166 15,95 E

★ 23 12 225. OCÉAN PACIFIQUE SUD. Îles Loyauté. Lifou. Baie de Chépénéhé. — Bathymétrie. (Shom).

– Carte

6820 (5)	Porter	annexe graphique F.83	20 48,00 S	167 08,00 E
--------------------------	--------	---------------------------------------	------------	-------------

Section 2.2 Instructions Nautiques

— Instructions C23

§ 3.4.14. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.4.14.A. Locmiquélic. Port Sainte Catherine, au SSE (2021) » a été modifiée.

2312

§ 3.4.14.1. 31, remplacer l'alinéa par :

- 31 Trois zones à l'échouage sont également concernées, dans les secteurs de Nezenel, Le Loc'h et Gelin. Seuls sont autorisés dans ces sept zones les navires de plaisance de longueur maximale de 12 m (sauf accord du port) et les navires à usage professionnel. Elles sont réglementées par l'arrêté *interpréfectoral du 18 novembre 2010 (modifié) du préfet maritime de l'Atlantique et du préfet du Morbihan.*

2312

§ 3.4.14.2. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 PORT PEN-MANÉ. — La passe d'entrée, large d'une trentaine de mètres par 2,5 m d'eau, est ouverte au NE entre les pontons brise-clapot NW et NE. Elle est marquée par des perches latérales.

2312

Port de Locmiquélic, DDTM du Morbihan

— Instructions C24

§ 2.3.5.2. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 La rade, ouverte aux vents de SE à l'Ouest par le Sud, est dangereuse par coup de vent de SW. On ne doit y mouiller que par beau temps. *La meilleure tenue se trouve par 10 m d'eau et fond vaseux, à l'écart de l'intersection des deux passes SW et SE.* Ce mouillage n'est praticable que par les navires de moins de 120 m.

2312

§ 2.3.5.2. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 La **Petite Rade** offre, dans le NNW du mouillage précédent, à droite de l'alignement à 320°, un mouillage par 6 à 8 m d'eau, fond de sable et argile. Une épave est marquée par la bouée « Jean Marthe », danger isolé, qu'on laisse à tribord en entrant.

2312

Pilotage des Sables d'Olonne

§ 3.3.14.3. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 L'estran découvrant de 1,2 m à l'Est de la Pointe des Normands est marqué par une balise de marque cardinale Est. Pour rallier le chenal d'entrée, faire route à 250° à partir de la bouée cardinale Ouest lumineuse marquant le coin SW des cultures marines de l'anse de la Maleconche.

2312

Bureau du port du Douhet

— Instructions C4

§ 4.4.5. 43, remplacer l'alinéa par :

- 43 À environ 2 M au SSE de la dune de Lemsid, se trouve le **port de pêche deTânit** qui est appelé à se développer. Il accueille de nombreuses embarcations de pêche mais aussi des navires jusqu'à 30 m de long.

2312

Shom

§ 4.4.7. 49, modifier l'alinéa :

Le plan 4.4.7. a été mis à jour.

2312

Shom

— Instructions D21

§ 2.2.9.2. 25, remplacer l'alinéa par :

- 25 PASSE. — Large de 40 m par 3 à 4 m d'eau (profondeur entretenue par dragage), ouverte au SSE entre deux jetées en enrochement portant chacune un feu.

2312

Port d'Argelès-sur-Mer

— Instructions K10

§ 2.1.1.3. 27, remplacer l'alinéa par :

- 27 Un appontement d'environ 170 m de long est orienté perpendiculairement à la côte NW de l'îlot Maître. Un coffre (22° 19,95' S — 166° 24,35' E) de couleur jaune, se trouvant au NW de l'îlot Maître, est réservé aux navires de l'État.

2312

§ 2.3.1.2. 13, supprimer l'alinéa.

2312

§ 2.3.2.1. 31, remplacer l'alinéa par :

- 31 Un appontement d'environ 110 m de long, perpendiculaire à la côte, est établi à l'extrémité NW de l'îlot T'Ndu (îlot Signal). Un coffre (22° 17,65' S — 166° 17,37' E) de couleur jaune, se trouvant au NW de l'îlot Signal, est réservé aux navires de l'État.

2312

§ 7.6.6.3. 39, ajouter un alinéa :

- 39 Afin de faciliter les missions de surveillance dans le Parc du lagon Sud, deux coffres de couleur jaune, réservés aux navires de l'État, ont été mis en place au NW de l'îlot Maître (22° 19,95' S — 166° 24,35' E) et au NW de l'îlot Signal (22° 17,65' S — 166° 17,37' E).

2312

Gendarmerie maritime de Nouméa, courriel du 15/12/2022 et DDDT de Nouvelle-Calédonie, courriel de M. Michel Mai du 22/11/2022.

— Instructions K11

§ 1.4.1.11. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 Un Centre de Coordination de Sauvetage aéro-Maritime (C.C.S.M ou J.R.C.C.) est installé à Papeete. Tél. : (689) 40 54 16 16 ; Tél. (information) : (689) 40 54 16 15 ; Fax : (689) 40 42 39 15 ; Inmarsat C : (582) 422 799 192 ; contact@jrcc.pf.

2312

§ 1.5.11.11. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 L'existence de nombreuses fermes perlières nécessite une veille attentive et une navigation prudente en tout point des lagons. Avant de chenaler, il est conseillé aux navigateurs qui ne sont pas familiers des lieux de se renseigner auprès du Service de la Perliculture (Département des concessions maritimes) qui fournira les précisions utiles avec un préavis de 48 h (Tél : (689) 40 50 25 50 ; Fax : (689) 40 43 49 79 – site internet : www.ressources-marines.gov.pf – contact : drm@drm.gov.pf).

2312

§ 2.2.2.2. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 **Motu One (île de Sable)** [7° 52' S — 140° 23' W] est un banc de corail, long de 0,8 M environ, recouvert d'une dune de sable blanc de 300 m de long sur 100 m de large et émergeant de 3 m. Il repose sur un socle s'étendant sensiblement à 2 M au Nord et 8 M à l'Est, et sur lequel on ne peut mouiller. Motu One est classé « aire marine protégée », son accès est réglementé, autorisation d'accès en mairie de Taiohae (Nuku-Hiva) [Standard : (689) 40 91 03 60 – Fax : (689) 40 92 03 90] avec une semaine de préavis.

2312

§ 2.3.4. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 **L'île Mohotani (Motane)** [9° 59' S — 138° 50' W], située à 12,5 M à l'Est de Tahuata, est longue de 4,2 M du Nord au Sud et large de 1 M. Inhabitée, on y trouve deux sources et des troupeaux de chèvres et moutons sauvages. Elle est classée espace naturel protégé depuis 1971. Demande d'accès en mairie de Atuona (Hiva Oa) – (Tél : (689) 40 92 73 32 ; fax : (689) 40 92 74 95) avec une semaine de préavis.

2312

Révision NA

§ 3.4.2.2. 19, remplacer l'alinéa par :

- 19 RESSOURCES. — Population : Nihiru, rattaché administrativement à Taenga. L'atoll est inhabité de manière permanente depuis 2017. Quelques habitants de Makemo et Taenga viennent de temps en temps travailler le coprah sur l'atoll.

2312

COMFOR POLYNÉSIE

§ 3.4.8. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 À 44 M à l'ESE de Fangatau, **Fakahina**, (16° 00' S — 140° 08' W), atoll long de 5 M et large de 3 M, relativement élevé et entièrement boisé est détectable de loin (18 M). Au NW, le village de **Tarione** est repérable, de jour, par un hangar à coprah, (15° 58,79' S — 140° 10,20' W) et de nuit, par son éclairage.

2312

§ 3.5.4. 25, remplacer l'alinéa par :

25 RESSOURCES. — Population : Rattaché administrativement à la commune de Hikueru. L'atoll est inhabité de manière permanente. Quelques habitants de Marokau viennent de temps en temps travailler le coprah sur l'atoll.

2312

§ 3.6.5. 19, remplacer l'alinéa par :

19 En cas de nécessité, l'accès au lagon de Mururoa est autorisé après accord préalable sur VHF 16 de Mururoa Station, ou par téléphone au JRCC Tahiti (par GSM au 16 ou au (689) 40 54 16 16).

2312

Révision NA

Section 2.3 Livres des Feux


Livre des Feux L1

FRANCE (CÔTE NORD) — DE LA FRONTIÈRE BELGE À L'ESTUAIRE DE LA SEINE
DE GRAVELINES AU CAP D'ANTIFER
DE SAINT-VALÉRY-SUR-SOMME AU TRÉPORT

08790 (N)		50 05,08N 001 11,68E	Fl(5)Y.20s	 Bouée charpente de marque spéciale	Bouée météo-océanographique
--------------	--	-------------------------	------------	-----	-----	---	-----------------------------

23 12

FRANCE (CÔTE OUEST) — DE LA LOIRE À L'ÎLE DE RÉ
ÎLE DE NOIRMOUTIER
GOULET DE FROMENTINE

37940	«Fromentine»	46 53,38N 002 11,90W	LFl.W.10s	...	5		[3 ; 7] Atterrissage
-------	--------------	-------------------------	-----------	-----	---	---	-------------------------

23 12

FRANCE (CÔTE SUD) — DU CAP CERBÈRE AU CAP D'AGDE
DU CAP CERBÈRE À ARGELÈS-SUR-MER
PORT DE COLLIOURE

49460 E.0512	Môle - Extrémité	42 31,66N 003 05,32E	Fl(3)G.12s	13	6	Support sur abri cylindrique vert foncé 7	Vis 134°-070°(296°) Secteur atténué 014° - 070° (56°)
-----------------	------------------	-------------------------	------------	----	---	--	--

23 12

Livre des Feux L2

OCÉAN PACIFIQUE — POLYNÉSIE FRANÇAISE — ÎLES DU VENT ET SOUS-LE-VENT
ÎLE DE MOOREA
BAIE DE PAOPAO (COOK)

62221 K.4968.1	- postérieur - Passe Avaroa 194 m de l'antérieur	17 29,36S 149 49,07W	Iso.R.4s	12	4	Pylône blanc 10	Éteint (2021) Synchronisé avec l'antérieur (2021)
-------------------	---	-------------------------	----------	----	---	--------------------	--

23 12

Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

2.4.1. — Stations Radio Maritimes (92)

Chapitre **Guinée**, supprimer la phrase suivante :

Rédaction réservée

2312

Chapitre **Guinée**, ajouter les tableaux suivants :

Guinée – Conakry COM (Centre Opérationnel Maritime)			
			09° 30' N - 13° 43' W

Coordonnées			
TF	+224	625 17 03 75	621 20 16 16
Mél		compemargui@gmail.com	
			19 (urgence maritime)

Radiocommunications			
Radiotéléphonie		Émission	Réception
VHF		Can. 10 - 16	Veille H 24
HF		8355	8355 H 24

2312

Guinée – Sémaphore de Tamara			
			09° 29' N - 13° 50' W

Coordonnées			
TF	+224	627 72 05 19	

Radiocommunications			
Radiotéléphonie			
VHF		Can. 16	H 24

2312

2.4.2. — Radiocommunications maritimes, système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM) (924)

4.5. Le service sur ondes HF IDBE

Une mise à jour a été effectuée sur l'ensemble de ce chapitre.

2312

5.4.C. Liste par pays des stations radios ASN

Remplacer le paragraphe **Norvège**, par le paragraphe suivant :

Norvège				
Norwegian Coastal Radio North			67° 16' N — 14° 23' E	
TF	+47	75 52 89 25	51 68 36 01 (avis médicaux)	112 (détresse)
	+47	120 (assistance)		
Fax	+47	78 98 83 31		
Mél		kystradio.nord@telenor.com		
		advice@radiomedico.no (avis médicaux)		
Web		www.kystradio.com		
MMSI		002570000		
Indicatif d'appel		LGP	Norwegian Coast Radio	
Radiocommunications		VHF, VHF ASN	MF, MF ASN	HF, HF ASN
Norwegian Coastal Radio South			58° 54' N — 05° 38' E	
TF	+47	51 69 00 44	51 68 36 01 (avis médicaux)	112 (détresse)
	+47	120 (assistance)		
Fax	+47	78 98 83 31		
Mél		kystradio.sor@telenor.com		
		advice@radiomedico.no (avis médicaux)		
Web		http://www.maritimradio.no/		
MMSI		002570000		
Indicatif d'appel		LGQ	Norwegian Coast Radio	
Radiocommunications		VHF, VHF ASN	MF, MF ASN	HF

2312

2.4.3. Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus (93)

Chapitre France Manche et Mer du Nord, tableau Saint-Malo – Pilotage, chapitre Procédure, remplacer l'alinéa Notes, par l'alinéa suivant :

Notes	Sous certaines conditions, les capitaines de navires peuvent obtenir une licence de « Capitaine-Pilote » les dispensant de l'assistance d'un pilote. Lors de l'approche et dans la zone de pilotage, les navires doivent assurer une veille permanente VHF Can. 16 et 12. Cette station fournit également des pilotes pour St Cast, Le Guildo, Dinard, la Rance, Cancale et Port Barrier.
-------	---

2312

Chapitre France - Atlantique, tableau Nantes / Saint-Nazaire (Loire) - Grand Port Maritime de Nantes-Saint-Nazaire – Pilotage, remplacer le chapitre Coordonnées, par le chapitre suivant :

Coordonnées

Bureau Saint-Nazaire			
TF	+33	02 51 76 08 76	
Mél		pilote-traffic@pilotes-loire.com	
Bateau-pilote			
TF (mobile)	+33	06 07 16 00 10	
Mél		bateau-pilote@pilotes-loire.com	

2312

Chapitre France - Atlantique, tableau Nantes / Saint-Nazaire (Loire) - Grand Port Maritime de Nantes-Saint-Nazaire – Service de Trafic Maritime, chapitre Procédure, remplacer l'alinéa Informations nautiques, par l'alinéa suivant :

Informations nautiques	Diffusion automatique (Can. 23) des hauteurs d'eau entre Saint-Nazaire et Nantes toutes les 10 min. Sur demande, le STM transmet sur Can. 14 des renseignements sur les hauteurs d'eau, la météorologie, le trafic, etc.
------------------------	---

2312

Chapitre France - Méditerranée, remplacer le tableau Cannes – Port, par le tableau suivant :

Cannes – Port

[illustration 39.FR.](#)

Coordonnées

Capitainerie port de commerce			
TF	+33	04 92 98 70 41	
Mél		autoriteportuairecannes@ville-cannes.fr	
Bureau port de plaisance			
TF	+33	04 92 98 70 58	04 92 98 70 20
Mél		vpdc@igymarinas.com	
Web		https://www.igymarinas.com/fr/	
Port Pierre Canto			
TF	+33	04 92 18 84 84	

Mél portpierrecanto@ville-cannes.fr

Port Pointe Croisette et Mouré Rouge

TF +33 04 93 94 37 71

Mél portmourerouge@ville-cannes.fr

Radiocommunications

Capitainerie port de commerce

VHF Can. 12

Indicatif d'appel Cannes Port

Bureau port de plaisance

VHF Can. 09

Port Pierre Canto

VHF Can. 09

Port Pointe Croisette et Mouré Rouge

VHF Can. 09

Sémaphore de la Garoupe

VHF Can. 12 - 16

Indicatif d'appel Sémaphore La Garoupe

2312

Chapitre France - Méditerranée, tableau Le Cap d'Adge – Ports de plaisance, chapitre Coordonnées – Port Principal, remplacer la ligne TF, par la ligne suivante :

TF +33 04 67 26 00 20

2312

Chapitre France - Corse, tableau Propriano – Pilotage, chapitre Procédure, remplacer la ligne Embarquement du pilote, par la ligne suivante :

Embarquement du pilote 2 M à l'Ouest de l'entrée du port (par mauvais temps, au Sud de l'Anse de Porto Polo).

2312

Section 2.5 Autres ouvrages

2.5 - Corrections aux autres ouvrages

— **Ouvrage 11 - Guide du Navigateur. Documentation et information nautiques. Édition 2022.**

§ 7.1.2.1. 19, ajouter un alinéa :

- 19 Par convention, sur une projection Mercator, l'orientation des axes des latitudes et longitudes entraîne les signes suivants :
- la latitude Nord est comptée positivement (exemple : 47° N correspond à + 47°) ;
 - la latitude Sud est comptée négativement (exemple : 38° S correspond à - 38°) ;
 - la longitude Est est comptée positivement (exemple : 019° E correspond à + 19°) ;
 - la longitude Ouest est comptée négativement (exemple : 113° W correspond à - 113°).

2312

§ 7.1.2.1. 25, ajouter un alinéa :

- 25 L'origine du repère est l'intersection du méridien de Greenwich (latitude + 0°) et de l'Équateur, l'antéméridien étant noté - 180°.

2312

Shom, révision

— **Ouvrage 12 - Guide du Navigateur. Méthodes et instruments de navigation. Édition 2022.**

§ 14.1.4.1. 13, ajouter un alinéa :

- 13 **AVERTISSEMENT** — En navigation astronomique, la longitude Ouest est comptée positivement, a contrario de la projection Mercator (cf. **Guide du navigateur volume 1, § 7.1.2.1.**)

2312

Shom, révision

CHAPITRE 3

MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

Section 3.1 Cartes

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
Publications de cartes électroniques de navigation - ENC					
FR47345A	S57 ed3.1	Petites Antilles Sud-Ouest de la Guadeloupe South-West of Guadeloupe 15°42,25'N — 062°12,24'W 16°14,56'N — 061°40,88'W Publication 2023	1 : 149 000		
FR47345B	S57 ed3.1	Petites Antilles Est de la Guadeloupe East of Guadeloupe 15°42,25'N — 061°18,43'W 16°42,85'N — 060°40,03'W Publication 2023	1 : 149 000		
Édition de carte électronique de navigation - ENC					
FR370680	S57 ed3.1	Côte Ouest de France De la Presqu'île de Quiberon aux Sables-d'Olonne Presqu'île de Quiberon to Sables-d'Olonne Édition n° 4 - 2023	1 : 162 373		98,100
Édition de variante					
7096L (7096LSH)	GA	Côte Sud de Corse Baie de Figari - Port de Bonifacio Variante L Cartouche : A - Baie de Figari Cartouche : B - Port de Bonifacio Édition n° 4 - 2023	1 : 10 000 1 : 5 000		35
Retrait de carte électronique de navigation - ENC					
FR370680	S57 ed3.1	Édition n° 3 - 2018			

Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
Édition	
2312VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2023.

Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

Information nautique rapide

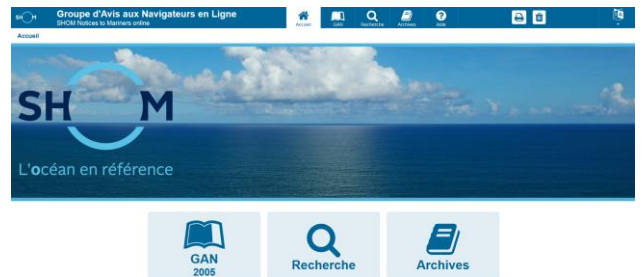
Téléphone +33 (0) 2 56 31 24 24
Télécopie +33 (0) 2 56 31 25 84
Courriel gan@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1^{er} janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

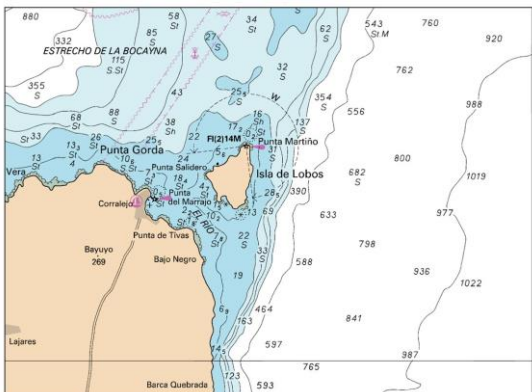


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					

Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants
Dimensions (en mm) : 118x150

